ΓΡΑΦΕΙΑ — ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ:
ΓΕΡΟΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ ΚΑΙ
ΑΛΕΞ. ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ 177
ΤΗΛΕΦΩΝΑ:
ΣΥΝΤΑΞΙΣ: 24-94
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΣ: 43-23
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧΜΑΙ 1.50

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ
15
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1962
ΠΕΡ. Β. ΕΤΟΣ ΙΖ. ΑΡ. ΦΥΛ. 5377

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΘΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΑΤΡΩΝ - ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1886

Διὰ τὴν ἐπερώτησιν περὶ διϋλιστηρίων

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΔΕΝ ΘΑ ΚΑΜΗ παραχωρήσεις πρὸς τὴν Ἕν. Κέντρου

ΣΗΜΕΡΟΝ ΨΗΦΙΖΕΤΑΙ ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΠΑΡΑΤΑΣΕΩΣ ΤΟΥ ΕΝΟΙΚΙΟΣΤΑΣΙΟΥ

Η ΒΟΥΛΗ ΘΑ ΔΙΑΚΟΨΗ ΔΙΑ ΤΗΝ 8ΗΝ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ, 14.— Ἡ Βουλὴ θὰ διακόψῃ αὔριον (σήμερον) τὰς ἐργασίας της διὰ τὴν 8ην Ἰανουαρίου, ὁπότε θὰ ἀρχίσῃ ἡ συζήτησις ἐπὶ τῆς ἐπερωτήσεως διὰ τὰ διϋλιστήρια.

Κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν, τῆς ἐνάρξεως τῆς ἡμερησίας διατάξεως, ὡμίλησε διὰ μακρῶν ὁ ἀρχηγὸς τῆς Ἑνώσεως Κέντρου κ. Παπανδρέου, ὁ ὁποῖος ἐζήτησεν ὅπως αἱ συνεδριάσεις τῆς Βουλῆς κατὰ τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα, τὴν Δευτέραν, Τρίτην καὶ Τετάρτην, διατεθοῦν διὰ τὴν ἐπερώτησιν περὶ διϋλιστηρίων.

Ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Κανελλόπουλος παρετήρησεν ὅτι ἡ συζήτησις τῆς ἐπερωτήσεως περὶ τῶν διϋλιστηρίων δὲν δύναται νὰ συζητηθῇ, λόγῳ τῆς ἀπουσίας εἰς Παρισίους τοῦ ἁρμοδίου ὑπουργοῦ τοῦ Συντονισμοῦ. Ἐν πάσῃ ὅμως περιπτώσει, ἡ Κυβέρνησις δὲν εἶναι διατεθειμένη, νὰ προβῇ εἰς παραχωρήσεις πρὸς τὴν Ἕνωσιν Κέντρου.

«Ἡ Ἕνωσις Κέντρου, προσέθεσεν ὁ κ. ἀντιπρόεδρος, εἰς οὐδεμίαν παραχώρησιν προβαίνει πρὸς τὴν Κυβέρνησιν καὶ ἐπομένως καὶ ἡ Κυβέρνησις δὲν εἶναι διατεθειμένη νὰ προβῇ εἰς παραχωρήσεις πρὸς τὴν Ἀντιπολίτευσιν καὶ νὰ δεχθῇ ὅπως συνεδριάσεις νομοθετικῆς ἐργασίας τῆς Βουλῆς διατεθοῦν διὰ κοινοβουλευτικὸν ἔλεγχον.

Κατόπιν τούτου, ὑπὸ τοῦ Σώματος ἐγένετο δεκτὴ πρότασις τοῦ Προέδρου κ. Ροδοπούλου ὅπως αὔριον (σήμερον) τὴν πρωΐαν συνέλθῃ τὸ Σῶμα εἰς ἐμβόλιμον συνεδρίασιν διὰ νὰ ψηφισθῇ τὸ νομοσχέδιον περὶ παρατάσεως τοῦ ἐνοικιοστασίου καὶ ἀκολούθως νὰ διακόψῃ τὰς ἐργασίας του διὰ τὴν 8ην Ἰανουαρίου, ὁπότε θὰ ἀρχίσῃ ἡ συζήτησις τῆς ἐπερωτήσεως περὶ διϋλιστηρίων.

Ἐν τῷ μεταξύ, ἐν ὄψει τῆς συζητήσεως, ἡ Ἀντιπολίτευσις διὰ τῶν κ. κ. Λυκουρέζου καὶ Μητσοτάκη ἐζήτησε νὰ κατατεθῇ εἰς τὴν Βουλὴν ὁ φάκελλος καὶ τὰ ἔγγραφα, τὰ ἀφορῶντα τὸ νέον διϋλιστήριον, διὰ νὰ καταστῇ δυνατὸν εἰς τὴν Ἀντιπολίτευσιν νὰ διεξαγάγῃ τὴν συζήτησιν εἰς τὴν Βουλὴν ἀπολύτως ἐνημερωμένη.

Ο κ. ΖΙΓΔΗΣ ΑΣΧΗΜΟΝΕΙ ΕΙΣ ΒΟΥΛΗΝ

ΑΘΗΝΑΙ, 14.— Εἰς τὴν Βουλὴν ἀπόψε ὁ κ. Ζίγδης ἀπεκάλεσε «τέντυ - μπόϋ» τῆς Βουλῆς τὸν κ. Μακρῆν καὶ ὁ κ. Μακρῆς, ἀνταποδίδων, τὸν ἀπεκάλεσε σχιζοφρενῆ. Τὸ ἐπεισόδιον ἐδημιουργήθη κατὰ τὴν συζήτησιν ἐρωτήσεως τοῦ κ. Ζίγδη διὰ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν ξενοδοχείων τῆς Ρόδου.

Ὁ κ. Μακρῆς ἀντέκρουσεν ἓν πρὸς ἓν τὰ ἐπιχειρήματα τοῦ κ. Ζίγδη καὶ ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας κ. Κωτιάδης, παρεμβαίνων, ἐξήγησεν ὅτι ἡ ἐκμετάλλευσις τῶν ξενοδοχείων τῆς Ρόδου ἀνήκει εἰς τοὺς πολιτικοὺς ἀντιπάλους τοῦ κ. Ζίγδη καὶ ἔχει συμφέρον ἐπομένως νὰ δημιουργῇ θόρυβον ἐκ τοῦ μὴ ὄντος. Ὁ κ. Ζίγδης κατόπιν τούτου ἐξεστόμησε τὰς ὕβρεις κατὰ τοῦ κ. Μακρῆ καὶ ἡ συνεδρίασις διεκόπη. Ἐν τῷ μεταξύ, ἀργότερον συνεφωνήθη ὅπως μὴ ἀναγραφοῦν εἰς τὰ πρακτικὰ τὰ τοῦ ἐπεισοδίου.

ΤΟ ΣΥΜΒΟΛΟΝ ΕΝΟΣ ΛΑΟΥ

ΕΝΘΟΥΣΙΩΔΩΣ ΥΠΕΔΕΧΘΗΣΑΝ ΟΙ ΠΟΛΩΝΟΙ ΤΟΝ ΒΙΣΙΝΣΚΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 14.— Ἐγνώσθη ὅτι πέντε χιλιάδες Πολωνοὶ ἐπευφήμησαν σήμερον ἐνθουσιωδῶς κατὰ τὴν ἄφιξίν του εἰς τὸν κεντρικὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν τῆς Βαρσοβίας τὸν Καρδινάλλιον Βισίνσκυ, ὁ ὁποῖος ἐπέστρεψεν εἰς τὴν Πολωνικὴν πρωτεύουσαν μετὰ τρίμηνον παραμονὴν εἰς Ρώμην, ὅπου παρηκολούθησε τὰς ἐργασίας τῆς Ρωμαιοκαθολικῆς Συνόδου. Ὁ Πολωνὸς Πριμάτος ηὐλόγησε τὰ συγκεντρωθέντα πλήθη ποὺ τὸν ἐπευφήμουν καὶ τὸν ἔρραινον μὲ ἄνθη.

Εἰς τὸν Τύπον τῆς Βαρσοβίας δὲν ὑπῆρξεν ἀνακοίνωσις περὶ τῆς ἀφίξεως τοῦ Καρδιναλλίου, ἡ πληροφορία ὅμως μετεδόθη ἀπὸ στόματος εἰς στόμα ἀκαριαίως.

ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΥ ΘΑΝΤ

Η ΕΛΛΑΣ ΚΑΛΕΙΤΑΙ ΝΑ ΣΤΕΙΛΗ ΕΙΣ ΤΟ ΚΟΓΚΟ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, 14.— Ὁ κ. Οὒ Θὰντ ἐζήτησεν ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα καὶ τέσσαρα ἄλλα κράτη νὰ ἀποστείλουν ἀεριωθούμενα ἀεροσκάφη εἰς τὸ Κογκό.

Ὁ γενικὸς γραμματεὺς τοῦ Ο.Η.Ε. εἶπε χθὲς ὅτι θὰ χρησιμοποιηθοῦν ὅλα τὰ δυνατὰ μέσα διὰ νὰ ἐξαναγκασθῇ τὸ ἀποσχισθὲν κρατίδιον τῆς Κατάγκα νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τοὺς κόλπους τῆς πρώην βελγικῆς ἀποικίας.

Τὸ ἀριστούργημα

Ἡ «Τζοκόντα» μεταφέρεται εἰς Νέαν Ὑόρκην

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 14.— Διὰ τοῦ ὑπερωκεανείου «Γαλλία», τὸ ὁποῖον ἀπέπλευσε τὸ ἀπόγευμα ἐκ Χάβρης, κατευθυνόμενον εἰς Ν. Ὑόρκην, μεταφέρεται εἰς Ἡν. Πολιτείας, ὅπου προσωρινῶς θὰ ἐκτεθῇ ὁ περίφημος ζωγραφικὸς πίναξ τοῦ Λεονάρδου ντὰ Βίντσι «Μόνα Λίζα», ποὺ εἶναι γνωστὸς ὡς «Τζοκόντα».

Τὸ ζωγραφικὸν αὐτὸ ἀριστούργημα, ἡλικίας 456 ἐτῶν, μετεφέρθη ἐκ τοῦ μουσείου τοῦ Λούβρου εἰς Χάβρην, δι' ἀλεξισφαίρου αὐτοκινήτου καὶ ὑπὸ συνοδείαν ἀστυνομικῶν, ποὺ ἐπέβαινον ἐννέα αὐτοκινήτων καὶ δύο μοτοσυκλεττῶν διὰ λόγους ἀσφαλείας.

ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΤΡΕΙΣ ΥΠΟΥΡΓΟΥΣ ΜΑΣ ΕΙΣ ΠΑΡΙΣΙΟΥΣ

Ο κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΝΗΜΕΡΩΘΗ ΕΠΙ ΤΩΝ ΔΥΣΧΕΡΕΙΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΕΚΥΨΑΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΒΟΗΘΕΙΑΝ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΒΑΡΥΣΗΜΑΝΤΟΣ ΕΘΕΩΡΗΘΗ Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΑΒΕΡΩΦ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΥΝΟΔΟΝ ΤΟΥ ΝΑΤΟ

ΑΘΗΝΑΙ, 14.— Ὁ πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Καραμανλῆς ἐπεκοινώνησε τηλεφωνικῶς μὲ τοὺς εἰς Παρισίους εὑρισκομένους ὑπουργοὺς Συντονισμοῦ, Ἐξωτερικῶν καὶ Ἐθνικῆς Ἀμύνης κ. κ. Παπαληγούραν, Ἀβέρωφ καὶ Πρωτοπαπαδάκην καὶ ἐνημερώθη ἐπὶ τῶν δυσχερειῶν, αἱ ὁποῖαι προέκυψαν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς συζητήσεως ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς χορηγήσεως βοηθείας πρὸς τὴν Ἑλλάδα.

Ὁ κ. πρωθυπουργὸς ἔδωσεν ὁδηγίας διὰ τὴν περαιτέρω στάσιν τῆς ἑλληνικῆς ἀντιπροσωπείας ἐπὶ τοῦ θέματος.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 14.— Βαρυσήμαντος ὑπῆρξεν ὁ λόγος τοῦ Ἕλληνος ὑπουργοῦ Ἐξωτερικῶν κ. Ἀβέρωφ κατὰ τὴν ἀπογευματινὴν συνεδρίασιν τῆς συνόδου τῶν ὑπουργῶν τοῦ ΝΑΤΟ ἐπὶ τῆς ἑλληνικῆς θέσεως τόσον εἰς τὴν ἐκτίμησιν τῆς διεθνοῦς καταστάσεως, ὅσον καὶ εἰς τὰ ἐπὶ μέρους προβλήματα. Ὁ κ. Ἀβέρωφ ἰδιαιτέρως ἐτόνισε τὴν ἀνάγκην τῆς ἀτλαντικῆς ἑνότητος καὶ τοῦ συστηματικοῦ συντονισμοῦ τῆς ὀργανώσεως τοῦ χώρου τοῦ ΝΑΤΟ πρὸς ἀποφυγὴν δυσαρέστων ἐκπλήξεων εἰς τὸ μέλλον.

Ὁ κ. Ἀβέρωφ ἐξέθεσε μεταξὺ ἄλλων, ὅτι ἡ περίπτωσις τῆς Κούβας ἐνεφάνισεν ἀνάγλυφον τὴν σημασίαν τῶν ἐξωτερικῶν μετώπων, τὰ ὁποῖα μεταβαλλόμενα, ἔχουν ἄμεσον ἐπίδρασιν ἐπὶ τῶν διεθνῶν ἐξελίξεων. Ἐν συνεχείᾳ, εἶπεν ὅτι ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις ναὶ μὲν ὑπεχρέωσε κατὰ τρόπον ἐποικοδομητικὸν εἰς τὴν ὑπόθεσιν τῆς Κούβας, ἀλλὰ δὲν πρέπει νὰ λησμονῶμεν ὅτι εἶχε προηγουμένως ἐνεργήσει κατὰ τρόπον ἥκιστα ἐποικοδομητικόν. Ὁ Ἕλλην ὑπουργὸς Ἐξωτερικῶν ἐτόνισε περαιτέρω ὅτι ὑπάρχει συνάφεια μεταξὺ τῆς ὑποθέσεως τοῦ Βερολίνου καὶ τῆς ὑποθέσεως τῆς Κούβας. Ἐπὶ τοῦ θέματος τοῦ Βερολίνου, ἐτόνισεν ὅτι ἐπιβάλλεται μία διαρκὴς προσοχή, διότι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ὑποστηρίξωμεν τὴν ἀκινησίαν εἰς τὸ θέμα τοῦτο. Ἀλλὰ διὰ λόγους, τοὺς ὁποίους ἀνέλυσεν ἡ κίνησις δὲν ἠμπορεῖ νὰ γίνῃ ἐν ἀγνοίᾳ τῆς θελήσεως τῶν ἀμέσως ἐνδιαφερομένων.

ΘΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗ ΤΗΝ ΙΔΙΑΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗΝ

Ὡρκίσθη χθὲς ἡ νέα Κυβέρνησις Ἀντενάουερ

Ὁ Χάσσελ ὑπουργὸς Ἀμύνης

ΒΟΝΝΗ, 14.— Ὡρκίσθη σήμερον ἐνταῦθα ἡ νέα Κυβέρνησις τοῦ καγκελλαρίου Ἀντενάουερ. Τὸ μόνον μέλος τῆς γερμανικῆς κυβερνήσεως, τὸ ὁποῖον δὲν ὡρκίσθη, εἶναι ὁ κ. Χάσσελ, ποὺ θὰ ἀναλάβῃ τὸ ὑπουργεῖον Ἀμύνης. Ὁ κ. Χάσσελ ἔχει ἀκόμη ὡρισμένας ὑποθέσεις νὰ ρυθμίσῃ εἰς τὴν Πολιτείαν ὅπου ἐξελέγη. Μέχρις ὅτου κληθῇ νὰ ἀναλάβῃ τὸ ὑπουργεῖον του, τὸν προσεχῆ μῆνα, καθήκοντα ὑπουργοῦ Ἀμύνης θὰ ἐξακολουθῇ ἀσκῶν ὁ ἀποχωρῶν ὑπουργὸς κ. Στράους.

Κατὰ τὴν ὁρκωμοσίαν τῆς νέας κυβερνήσεως ὁ καγκελλάριος Ἀντενάουερ ἐδήλωσεν ὅτι «αὐτὴ θὰ συνεχίσῃ τὴν πολιτικὴν τῆς προηγουμένης».

Νέα ἐπιτυχία

Ἀερόστατον ἀνῆλθεν εἰς ὕψος 26.000 μέτρων

Πτῆσις 18 ὡρῶν

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ, 14.— Μία νέα ἐπιτυχία ἀναγγέλλεται ἐκ τῆς πόλεως τοῦ Νέου Μεξικοῦ, ὅπου προσεγειώθη ἀερόστατον, τοῦ ὁποίου ἐπέβαινον εἷς ἀστρονόμος καὶ εἷς ἀξιωματικὸς τῆς ἀεροπορίας.

Ἡ πτῆσις τῶν δύο ἀνδρῶν διήρκεσε 18 ὥρας, τὸ δὲ ἀερόστατον ἀνῆλθεν εἰς ὕψος 26.000 μέτρων. Σκοπὸς τῆς πτήσεως ἦτο ἡ λῆψις φωτογραφιῶν τῶν ἀστέρων ἀπὸ περιβάλλον, εἰς τὸ ὁποῖον ἡ ἀτμόσφαιρα εἶναι ὀλίγον ἀραιὰ καὶ ἀλλοιώνει ὀλιγώτερον τὰς φωτογραφίας, ἡ καταγραφὴ τῶν ἤχων, ποὺ ἔρχονται ἀπὸ τὸ διάστημα καὶ ἡ διεξαγωγὴ ἄλλων ἐπιστημονικῶν παρατηρήσεων.

ΜΕΤΑ ΤΑ ΕΝΔΙΚΑ ΜΕΣΑ

Η ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΠΟΝΟΜΗΣ ΧΑΡΙΤΟΣ ΕΙΣ 2 ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΥΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 14.— Ὁ ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης κ. Παπακωνσταντίνου, ἐρωτηθεὶς ἐπὶ τοῦ τηλεγραφήματος τῆς Α. Υ. τῆς Δουκίσσης Βικτωρίας - Λουΐζας περὶ ἀπονομῆς χάριτος εἰς τοὺς καταδικασθέντας ἐπὶ προβολῇ τοῦ προσώπου τῆς Βασιλίσσης ὑπευθύνους ἐφημερίδος, ἀπήντησεν ὅτι πρὸ τῆς ἐκδικάσεως τῶν ἐνδίκων μέσων, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ κινηθῇ ἡ διαδικασία ἀπονομῆς χάριτος.

ΚΑΤΟΧΟΣ «ΣΤΡΑΝΤΙΒΑΡΙΟΥΣ» ΕΝΑΣ ΣΤΙΛΒΩΤΗΣ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 14.— Ὁ κ. Παπαϊωάννου, στιλβωτής, κάτοικος Σερρῶν, ἀνεκάλυψε τυχαίως ὅτι ἕνα παλαιὸ βιολί, τὸ ὁποῖον εἶχεν ἀγοράσει πρὸ εἰκοσαετίας ἀπὸ γυρολόγον φέρει εἰς τὸ ἐσωτερικόν του τὴν λέξιν «Στραντιβάριους» καὶ τὴν χρονολογίαν 1727.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΝ ΚΑΙ ΟΧΙ ΔΗΜΟΚΟΠΙΑΝ

Ἡ Κυβέρνησις λαμβάνει σειρὰν μέτρων ὑπὲρ τῶν ἀνέργων ναυτικῶν μας

Τὰ ὅρια τῆς ἐπαναφερθείσης ἐπιδοτήσεως

ΘΑ ΧΟΡΗΓΗΘΗ ΚΑΙ ΕΠΙΔΟΜΑ ΣΤΕΓΗΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 14.— Ἐξ ἀφορμῆς εἰδήσεων καὶ σχολίων, δημοσιευθέντων τὰς τελευταίας ἡμέρας, ἐν σχέσει μὲ τὴν προστασίαν τῶν ἀνέργων ναυτικῶν, τὸ ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας ἀνεκοίνωσε τὰ ἑξῆς:

«Ἀπὸ τῶν μέσων τοῦ ἔτους 1962 ἀφ' ὅτου ἐξεδηλώθη ἡ ὑποτροπὴ τῆς ἀπὸ τοῦ ἔτους 1957 διαρκούσης παγκοσμίου ναυτιλιακῆς κρίσεως, τὸ ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας ἔλαβε τὰ ἐπιβαλλόμενα μέτρα διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν δυσμενῶν συνεπειῶν τῆς κρίσεως, ἰδιαιτέρως δὲ ὅσον ἀφορᾷ τοὺς ναυτικούς μας. Εἰδικώτερον, κατήρτισε Β. Διάταγμα, διὰ τοῦ ὁποίου ἐπανέφερεν ἐν ἰσχύϊ τὴν ἐπιδότησιν τῶν ἀνέργων ἀπὸ 1ης Νοεμβρίου ἐ.ἐ. Ἡ ἐπιδότησις αὕτη ἤρχισε μὲ βάσιν τὰς ὑφισταμένας ἐκ τοῦ νόμου προϋποθέσεις καὶ μὲ ὅρια ἐπιδοτήσεως τὰ μέχρι τῆς ἡμερομηνίας ἐκείνης ἰσχύοντα, ἤτοι δραχ. 450 διὰ τοὺς κατωτέρους καὶ 540 διὰ τοὺς ἀξιωματικούς.

»Ἐπειδὴ τὰ ποσὰ ταῦτα ἦσαν πράγματι ἀνεπαρκῆ πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν πλέον στοιχειωδῶν ἀναγκῶν τῶν ναυτικῶν μας ὑπὸ τὰς παρούσας σημερινὰς συνθήκας, τὸ ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας προέβη εὐθὺς ἐν συνεχείᾳ εἰς τὴν ἔκδοσιν νέου Β. Δ., τεθέντος ἤδη ἐν ἐφαρμογῇ, διὰ τοῦ ὁποίου ἀναπροσηρμόσθησαν τὰ ἐπιδόματα ταῦτα εἰς δραχ. 650 διὰ τοὺς κατωτέρους καὶ εἰς δραχ. 750 διὰ τοὺς ἀξιωματικούς, ἤτοι εἰς τὰ ἀνώτατα προβλεπόμενα ὅρια ὑπὸ τοῦ νόμου.

»Ἐπίσης, συνετάγη ἤδη σχέδιον νόμου, τὸ ὁποῖον εὑρίσκεται εἰς τὴν γραμματεῖαν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου καὶ διὰ τοῦ ὁποίου προβλέπεται ὅπως τὸ ὕψος τῶν χορηγουμένων ἑκάστοτε ἐπιδομάτων τῶν ἐν λόγῳ ναυτικῶν καθορίζεται ὑπὸ τῆς Διοικήσεως διὰ Β. Δ. καὶ οὐχὶ ὑπὸ τοῦ νόμου, ἀναλόγως τῶν ἐπικρατουσῶν ἑκάστοτε συνθηκῶν.

»Ἀσχέτως, ὅμως, τοῦ σχεδίου αὐτοῦ τοῦ νόμου, εὑρίσκεται ἤδη πρὸς ἐπεξεργασίαν σχέδιον Β. Δ., διὰ τοῦ ὁποίου προβλέπεται ἡ χορήγησις εἰς τοὺς ἀνέργους ναυτικοὺς προσθέτου ἐπιδόματος στέγης.

»Τὸ Ὑπουργεῖον Ναυτιλίας ἔχει πλήρη συναίσθησιν τῆς δυσκόλου οἰκονομικῆς καταστάσεως, εἰς τὴν ὁποίαν οἱ ἄνεργοι ναυτικοὶ εὑρίσκονται σήμερον καὶ ἐντὸς τῶν ὑφισταμένων οἰκονομικῶν δυνατοτήτων τοῦ κεφαλαίου ἀνεργίας, δὲν θὰ παραλείψῃ οὐδὲν μέτρον διὰ τὴν ἀνακούφισιν αὐτῶν καθ' ὃ χρονικὸν διάστημα ἤθελε διαρκέσει ἡ ναυτιλιακὴ κρίσις καὶ ἡ ἀνεργία αὐτῶν».

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΠΟΥΡΝΙΑ

ΑΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΟΣ Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΤΩΝ ΒΟΛΙΩΤΩΝ

Ο ΒΟΛΟΣ ΕΚ ΤΩΝ ΠΡΩΤΩΝ ΟΠΟΥ ΘΑ ΟΡΓΑΝΩΘΟΥΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑΙ ΖΩΝΑΙ

ΑΘΗΝΑΙ, 14.— Ὁ ὑπουργὸς Βιομηχανίας κ. Μπουρνιᾶς, ἀναφερόμενος εἰς τὴν δίωρον στάσιν ἐργασίας εἰς Βόλον, ἐδήλωσεν ὅτι ἡ ἐνέργεια αὐτὴ εἶναι τελείως ἀδικαιολόγητος καὶ μάλιστα μετὰ τὴν κατηγορηματικὴν ἀνακοίνωσιν τοῦ κ. ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ, ὅσον ἀφορᾷ τὸ οὐσιαστικὸν θέμα τῆς δημιουργίας βιομηχανικῶν μονάδων εἰς Βόλον.

Ὁ κ. ὑπουργὸς προσέθεσεν, ὅτι τὰ τελευταῖα ἐν προκειμένῳ κυβερνητικὰ μέτρα ὑπῆρξαν ἀξιόλογα. Οὕτω, διὰ τοῦ Ὀργανισμοῦ Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως πραγματοποιεῖται εἰς Βόλον ἡ ἵδρυσις μεγάλης μονάδος σιδηρῶν κατασκευῶν.

Ὁ Βόλος, ἐξ ἄλλου, συμπεριελήφθη μεταξὺ τῶν πρώτων πόλεων, εἰς τὰς ὁποίας θὰ ὀργανωθοῦν βιομηχανικαὶ ζῶναι.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΟΥ Ι.Κ.Α. ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΒΟΛΗΝ ΤΟΥ ΔΩΡΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ ΕΙΣ ΟΙΚΟΔΟΜΟΥΣ

ΤΑ ΚΕΝΤΡΑ ΚΑΙ ΑΙ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Ὑπὸ τοῦ ἐνταῦθα ὑποκαταστήματος τοῦ ΙΚΑ ἀνεκοινώθησαν τὰ ἀκόλουθα:

Ἡ καταβολὴ τοῦ δώρου ἑορτῶν Χριστουγέννων 1962 εἰς τοὺς ἐργατοτεχνίτας οἰκοδόμους θὰ ἀρχίσῃ εἰς τὸ ὑποκ)μα Ι.Κ.Α Πατρῶν ἀπὸ τῆς 17ης Δεκεμβρίου.

Ὅσοι ἐκ τῶν οἰκοδόμων δὲν ἔλαβον τὸ δῶρον τοῦ Πάσχα 1962 θὰ εἰσπράξουν τοῦτο μετὰ τοῦ δώρου Χριστουγέννων καὶ ἀπὸ τὰ ὑποκ)τα ἐκεῖνα τοῦ ΙΚΑ, εἰς τὰ ὁποῖα θὰ εὑρίσκωνται κατὰ τὸν χρόνον τῆς καταβολῆς τοῦ δώρου. Διὰ τὴν εἴσπραξιν τοῦ δώρου ἀπαιτεῖται νὰ ἔχῃ προηγουμένως καταβληθῆ τὸ δωρόσημον καὶ νὰ ἔχῃ τοῦτο ἐπικολληθῆ ἐπὶ τῶν εἰδικῶν δελτίων εἰσφορῶν καὶ ὄχι ἐπὶ τοῦ ἀσφαλιστικοῦ βιβλιαρίου.

Ἡ καταβολὴ τοῦ δώρου θὰ γίνῃ κατὰ κατηγορίας οἰκοδόμων καὶ ἀνεξαρτήτως ἐὰν οὗτοι εἶναι μέλη ἢ ὄχι τοῦ συλλόγου τῆς κατηγορίας των. Δηλαδή, ὁ ἐλεύθερος κτίστης θὰ προσέλθῃ νὰ εἰσπράξῃ τὸ δῶρον, ἐκεῖ ποὺ θὰ εἰσπράξῃ τοῦτο καὶ ὁ κτίστης, ὁ ὁποῖος ἀνήκει εἰς τὸν σύλλογον κτιστῶν κ.ο.κ.

Ἑκάστη κατηγορία οἰκοδόμων θὰ προσέλθῃ νὰ εἰσπράξῃ τὸ δῶρον κατ' ἀλφαβητικὴν σειρὰν ὡς κατωτέρω ἀναφέρεται.

Δι' ἁπάσας τὰς κατηγορίας οἰκοδόμων τὰ κέντρα, αἱ ἡμερομηνίαι καὶ αἱ ὧραι ποὺ θὰ πληρωθοῦν ὡς καὶ τὰ ἀντιστοίχως τούτων ψηφία ὁρίζονται ὡς ἀκολούθως:

—ΕΡΓΑΤΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ — ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΛΓΑΣ.

Θὰ πληρωθοῦν οἱ σύλλογοι: α) Ἀμμοκονιαστῶν καὶ μαραγκῶν καὶ β) Ἐλαιοχρωματιστῶν καὶ μαρμαρογλυπτῶν ὠργανωμένοι καὶ ἐλεύθεροι, ὡς ἑξῆς:

1) Σύλλογος ἀμμοκονιαστῶν καὶ μαραγκῶν: Ὅσων τὰ ἀρχικὰ τῶν ἐπωνύμων ἀρχίζουν ἀπό: Α — Δ τὴν 17—12—1962 καὶ ὥραν 5—8 μ. μ., ἀπὸ Ε—Κ τὴν 18—12—62 καὶ ὥραν 5—8 μ.μ., ἀπὸ Λ—Μ τὴν 19—12—62 καὶ ὥραν 5—8 μ. μ., ἀπὸ Ν—Π τὴν 20—12—62 καὶ ὥραν 5—8 μ.μ., ἀπὸ Ρ—Ω τὴν 21—12—62 καὶ ὥραν 5—8 μ.μ.

Οἱ μὴ προσελθόντες κατὰ τὰς ἀνωτέρω ἡμερομηνίας θὰ πληρωθοῦν τὴν 22—12—62 καὶ ὥραν 5—8 μ.μ.

Σύλλογος ἐλαιοχρωματιστῶν καὶ μαρμαρογλυπτῶν ὠργανωμένοι καὶ ἐλεύθεροι.

Ὅσων τὰ ἀρχικὰ τῶν ἐπωνύμων ἀρχίζουν ἀπό: Α—Γ τὴν 17—12—62 καὶ ὥραν 5—8 μ.μ., ἀπὸ Δ—Ι τὴν 18—12—62 καὶ ὥραν 5—8 μ.μ., ἀπὸ Κ—Λ τὴν 19—12—62 καὶ ὥραν 5—8 μ.μ. ἀπὸ Μ—Ο τὴν 20—12—62 καὶ ὥραν 5—8 μ.μ., ἀπὸ Π—Σ τὴν 21—12—62 καὶ ὥραν 5—8 μ.μ., Τ—Ω τὴν 22—12—62 καὶ ὥραν 5—8 μ.μ.

Οἱ μὴ προσελθόντες κατὰ τὰς ἀνωτέρω ἡμερομηνίας θὰ πληρωθοῦν τὴν 23—12—62 καὶ ὥραν 9—12 μεσημβρινήν.

—ΓΡΑΦΕΙΑ ΑΘΛΗΤΙΚΟΥ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ «ΘΥΕΛΛΑ» (Ἰωνίας 73).

Θὰ πληρωθῇ ὁ σύλλογος ἐργατῶν οἰκοδόμων ὠργανωμένοι καὶ ἐλεύθεροι. Ὅσων τὰ ἀρχικὰ τῶν ἐπωνύμων ἀρχίζουν ἀπὸ Α—Ε τὴν 17—12—62 καὶ ὥραν 5—8 μ.μ., ἀπὸ Ζ—Κ τὴν 18—12—62 καὶ ὥραν 5—8 μ.μ., ἀπὸ Λ—Ν τὴν 19—12—62 καὶ ὥραν 5—8 μ.μ., ἀπὸ Ξ—Σ τὴν 20—12—62 καὶ ὥραν 5—8 μ.μ., ἀπὸ Τ—Ω τὴν 21—12—62 καὶ ὥραν 5—8 μ.μ.

Οἱ μὴ προσελθόντες κατὰ τὰς ἀνωτέρω ἡμερομηνίας θὰ πληρωθοῦν τὴν 22—12—62 καὶ ὥραν 5—8 μ.μ.

—ΓΡΑΦΕΙΑ ΑΘΛΗΤΙΚΟΥ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ «ΗΡΑΚΛΗΣ» (Γερμανοῦ 2, Πλατεῖα Ἁγ. Γεωργίου).

Θὰ πληρωθῇ ὁ σύλλογος κτιστῶν

—ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

Ὡραία ἐκδήλωσις τοῦ Φυσιολατρικοῦ

Δῶρα, ἱματισμὸς καὶ γλυκίσματα εἰς χωριατόπουλα

Μετὰ ἀπὸ τὰ χωριὰ Λόπεσι, Κράλι, Ρωμανοῦ καὶ Χιόνα, διὰ πέμπτον κατὰ σειρὰν ἔτος ὁ Φυσιολατρικὸς Σύνδεσμος Πατρῶν θὰ διανείμῃ καὶ ἐφέτος δῶρα, ἱματισμὸν καὶ γλυκίσματα εἰς τὰ ἄπορα παιδιὰ τοῦ χωρίου Καλάνου. Εἶναι μία θεάρεστος χειρονομία, ἡ ὁποία ἀντανακλᾷ στὶς καρδιὲς αὐτῶν τῶν πτωχῶν παιδιῶν.

Ἡ διανομὴ τῶν δώρων θὰ γίνῃ τὴν 6ην Ἰανουαρίου 1963 δι' ἐκδρομῆς, εἰς τὴν ὁποίαν θὰ λάβουν μέρος ἄνω τῶν 100 ἐκδρομέων. Ὅσοι ἐκ τῶν συμπολιτῶν μας θέλουσι νὰ βοηθήσουν τὸν Φυσιολατρικὸν Σύνδεσμον εἰς τὴν ἐκδήλωσιν του ταύτην, ἂς ἀποστείλουν εἰς τὰ γραφεῖα του παλαιὰ ἢ καινούργια παιχνίδια ἢ οἱονδήποτε ἄλλο εἶδος.

ΚΥΡΙΑΚΗ ΠΡΟΠΑΤΟΡΩΝ (16—12—62)
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ: ΚΟΛΟΣΣΑΕΙΣ (γ' 4—11)

"ΝΥΝΙ ΔΕ ΑΠΟΘΕΣΘΕ ΚΑΙ ΥΜΕΙΣ ΠΑΝΤΑ,,

Τοῦ ἱερέως κ. Γ. ΠΑΠΑΣΤΑΥΡΟΥ

Φορτωμένους μᾶς βλέπει, φίλοι ἀναγνῶσται, ὁ θεῖος Ἀπόστολος Παῦλος. Φορτωμένους ἀπὸ βάρη ἐπικίνδυνα καὶ φοβερά. Γι' αὐτό, μᾶς συνιστᾷ νὰ πετάξουμε ἀπ' ἐπάνω μας τὰ ὀλέθρια αὐτὰ βάρη, γιὰ νὰ γλυτώσουμε ἀπὸ τὸν κίνδυνο καὶ τὶς φοβερὲς συνέπειες ποὺ μᾶς περιμένουν. Διότι ἀλλοίμονο σὲ μᾶς, ἂν βαδίζουμε φορτωμένοι καὶ μάλιστα μὲ ἐπικίνδυνα φορτία στὴν ψεύτικη αὐτὴ ζωή!... Μήπως ἄλλωστε εἶναι λίγα τὰ βάσανα καὶ οἱ στενοχώριες ποὺ μᾶς πιέζουν καθημερινῶς; Χρέος λοιπὸν ἔχουμε νὰ προσέξουμε τὴν ἁγία ἐντολὴ τοῦ θείου Ἀποστόλου καὶ νὰ φροντίσουμε ὅσο μποροῦμε τὸ ταχύτερον νὰ ἀπαλλαγοῦμε ἀπὸ τὰ κακὰ ὅπως ὁ ἴδιος μᾶς ὑποδεικνύει. Ἂς ἰδοῦμε λοιπόν.

1) Τὰ ἠθικὰ μας βάρη. Αὐτὰ ἐννοεῖ καὶ ὁ Ἀπόστολος Παῦλος Αὐτὰ ἄλλωστε εἶναι ποὺ πρέπει νὰ μᾶς ἀπασχολοῦν καὶ τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ κυττάξουμε νὰ θεραπεύσουμε. Καὶ εἴμαστε δυστυχῶς ὅλοι μας βεβαρημένοι ἀπὸ τὰ ἠθικὰ κακά. Κανένας δὲν μπορεῖ νὰ ἐξαιρεθῇ. Κανένας δὲν μπορεῖ νὰ ἰσχυρίζεται ὅτι «εἶναι ἐν τάξει», ὅτι «εἶναι καλὸς» καὶ ὅτι «δὲν αἰσθάνεται τίποτε». Ὅσοι λέγουν κάτι τέτοιο, αὐτὸ σημαίνει ὅτι πάσχουν βαρύτερα ἀπὸ τοὺς ἄλλους καὶ μάλιστα ἀπὸ μιὰ φοβερὴ ἀρρώστεια ποὺ λέγεται «πώρωσις» ἢ ἠθικὴ ἀναισθησία. Ποιὸς ἐπὶ παραδείγματι δὲν ὀργίζεται καὶ δὲν θυμώνει, εἴτε στὸ σπίτι του, εἴτε στὴ δουλειά του καὶ γιὰ μηδαμινὲς ἀφορμὲς πολλὲς φορές; Καὶ πόσοι ἄλλοι δὲν αἰσχρολογοῦν καὶ δὲν βλασφημοῦν, «γιὰ τὸ ψύλλου πήδημα»; Καὶ πόσοι ἄλλοι δὲν αἰσθάνονται μέσα τους κακία καὶ μίση γιὰ τοὺς συνανθρώπους μας ποὺ εἶναι ἀδελφοί μας; Κι' ἂν προχωρήσουμε λίγο ἀκόμη θὰ βροῦμε τοὺς ἀνθρώπους ἢ καλύτερα τοὺς ἑαυτούς μας, πονηρούς, ἀγνώμονες, ἀδίκους καὶ αἰσχροκερδεῖς, ἀνήθικους καὶ ἐγκληματίες ἀκόμη! Μήπως εἶναι ψέματα; Ὅλ' αὐτὰ λοιπὸν δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο παρὰ καρκινώματα τῆς ψυχῆς, ἠθικὰ βάρη τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ πετάξουμε ἀπ' ἐπάνω μας καὶ νὰ τὰ θεραπεύσουμε μὲ τὰ φάρμακα ποὺ συνιστᾷ ἡ Ἐκκλησία μας, διότι μόνον αὐτὴ ἀποτελεῖ τὸ μοναδικὸ θεραπευτήριο τῶν ψυχικῶν ἀρρωστημάτων.

2) Ποῖα τὰ κατάλληλα φάρμακα. Πολλὲς φορὲς ἔχουμε μιλήσει γι' αὐτά. Δὲν βλάπτει ὅμως ἡ ἐπανάληψις. Εἶναι ἄλλωστε φάρμακα τόσον ἀποτελεσματικὰ καὶ σωτήρια, ὥστε κάθε πιστὸς θὰ πρέπει νὰ τὰ ἔχῃ καλλιεργημένα ἐπάνω στὸ κρεββάτι του καὶ στὸ γραφεῖο του καὶ νὰ τὰ ἐφαρμόζῃ σὲ κάθε ἀνάγκη καὶ σὲ κάθε περίπτωσι ποὺ βλέπει ὁποιοδήποτε κακὸ νὰ φυτρώνῃ μέσα του. Ἰδοὺ τὰ φάρμακα: α) Ἡ συναίσθησις. Κιὰ νὰ ἐπιτύχῃ τὸ φάρμακο αὐτὸ καὶ γιὰ νὰ ἐπιδράσῃ πρέπει μέσα μας νὰ ὑπάρχῃ συνείδησις ὑγιὴς καὶ λεπτή. Αὐτὴ ἄλλωστε ἀποτελεῖ τὴν πηγὴν τῆς συναισθήσεως. Ἡ συναίσθησις κάνει τὸν ἄνθρωπο νὰ βλέπῃ τὸ κάθε σφάλμα, τὸ κάθε βάρος τῆς ψυχῆς του. Τίποτε δὲν δικαιολογεῖ καὶ δὲν ἀμνηστεύει. Ἀνακρίνει τὸν ἑαυτό του καὶ τὸν καταδικάζει γιὰ κάθε κακὸ ποὺ θὰ κάνῃ εἴτε εἶναι μεγάλο εἴτε καὶ μικρό. Καὶ κάνει πολὺ λογικά. Ὅπως προσέχουμε τὴ σωματική μας ὑγεία καὶ ἀνησυχοῦμε γιὰ κάθε ἀδιαθεσία ἢ γιὰ ὁποιαδήποτε ἐνόχλησι μικρὴ ἢ μεγάλη, ἔτσι πρέπει νὰ προσέχουμε καὶ τὴν ψυχική μας κατάστασι καὶ νὰ ἀντιμετωπίζουμε μὲ τὴν ἀπαραίτητη συναίσθησι τὰ διάφορα ἐλαττώματά της. Μετὰ τὴ συναίσθησι, προχωροῦμε στὸ δεύτερο φάρμακο, ποὺ λέγεται: β) Ἐξομολόγησις. «Οὔφ...» θὰ εἰποῦνε πολλοὶ «Πάλιν μὲ τὰ ἴδια ἀρχίσαμε;» Τί νὰ κάνουμε, ἀγαπητοί μου. Αὐτὸ εἶναι τὸ φάρμακο. Δὲν εἶναι δικό μας, δὲν εἶναι ἀνθρώπινο. Τὸ συνέστησε ὁ Ἴδιος ὁ Κύριος καὶ τὸ συνιστᾷ ἡ Ἐκκλησία μας γιὰ ὅλους γενικὰ τοὺς ἀνθρώπους. Μορφωμένους καὶ ἀμορφώτους, μικροὺς καὶ μεγάλους κληρικοὺς καὶ λαϊκούς. Ὅταν τὸ φάρμακο αὐτό, τὸ χρησιμοποιεῖ ὁ ἄνθρωπος σύμφωνα μὲ τὶς καθωρισμένες ὁδηγίες δηλαδὴ νὰ γίνεται: Συχνά, εἰλικρινὰ καὶ μὲ τὴν ἀνάλογη προσπάθεια πρὸς διόρθωσιν τῶν σφαλμάτων μας, τότε ἐπιφέρει θαυμαστὰ ἀποτελέσματα! Ἀλήθεια. Πόσοι καὶ πόσοι δὲν ἔχουν βρῇ τὴ σωτηρία τους ἀπὸ τὸ φάρμακο αὐτό! «Ἡ ἐξομολόγησις» γράφει ὁ Πασκάλ, «διορθώνει τὸ χαρακτῆρα, θεραπεύει τὰ πάθη, δυναμώνει τὴ θέλησι στὸ καλὸ καὶ ἁγιάζει τὴν ψυχή». Τὴν ἁγιάζει πράγματι, διότι τὴν πλένει τὴν καθαρίζει καὶ τὴν καθιστᾷ ἀξίαν γιὰ τὴ θεία κοινωνία. Χρειάζεται ὅμως καὶ τὸ τρίτο φάρμακο.

γ) Ἀπόφασις γιὰ ἄμεση θεραπεία. Νὰ λείψῃ δηλαδὴ «τὸ σήμερα - αὔριο». Νὰ σταματήσουν οἱ ἀναβολές. Εἶναι ἀνάγκη νὰ σπεύσουμε ὅσο μποροῦμε γρηγορότερα ἢ καλύτερα ἀμέσως νὰ ἐναποθέσουμε τῆς ψυχῆς μας τὰ βάρη γιὰ νὰ ἐλαφρώσουμε καὶ νὰ θεραπευθοῦμε. Αὐτὸ συμβουλεύει καὶ ὁ θεῖος Ἀπόστολος Παῦλος: «Νυνὶ δὲ ἀπόθεσθε καὶ ὑμεῖς πάντα». Ἐκεῖνο τὸ «Νυνί», αὐτὸ σημαίνει. Τώρα, δά, τώρα ἀμέσως νὰ ἀποθέσουμε τὶς ἠθικές μας ρυπαρότητες. Κυρίως τὶς ἡμέρες αὐτές, ποὺ περιμένουμε τὰ Χριστούγεννα, πρέπει νὰ σπεύσουμε, νὰ χρησιμοποιήσουμε τὰ φάρμακα ποὺ ὑποδείξαμε πάρα - πάνω καὶ τὰ ὁποῖα εἶναι τόσον γνωστά. Ἔτσι θὰ γίνουμε ἄξιοι νὰ κοινωνήσουμε τὰ ἅγια μυστήρια, ὁπότε καὶ θὰ γιορτάσουμε εὐτυχισμένες γιορτὲς σὰν πραγματικοὶ χριστιανοί.

Ἀπηγορεύθη ὁ διάπλους τοῦ ἰσθμοῦ τῆς Κορίνθου

Ἐκτελοῦνται ἐργασίαι

ΑΘΗΝΑΙ, 14.— Ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας ἀνεκοινώθη ὅτι ἀπὸ τῆς 2.30 μ.μ. σήμερον ἀπηγορεύθη ἡ διέλευσις παντὸς πλωτοῦ μέσου ἐκ τῆς διώρυγος τῆς Κορίνθου λόγῳ ἐκτελέσεως ὡρισμένων ἐργασιῶν.

Ἐξ ἄλλου, τὸ Κεντρικὸν Λιμεναρχεῖον Πειραιῶς ἀνεκοίνωσεν ὅτι, λόγῳ ἀποκλεισμοῦ τῆς διώρυγος τῆς Κορίνθου ἐκ χωματοπτώσεων, τὸ ἀτμόπλοιον «Αἰγεὺς» δὲν ἐξετέλεσε σήμερον τὸ δρομολόγιόν του γραμμῆς Πρεβέζης — Κερκύρας.

Ἐπίσης τὸ ἀτμόπλοιον «Πολικὸς» παραμένει ἔξωθι τῆς διώρυγος ἐν ἀναμονῇ διανοίξεως ταύτης.

Τὸ ἀτμόπλοιον «Ἀγγέλικα» συνέχισε τὸν πλοῦν του πρὸς Πειραιᾶ διὰ τοῦ γύρου τῆς Πελοποννήσου.

ΤΡΑΓΙΚΟΝ ΑΤΥΧΗΜΑ

ΚΑΤΕΠΕΣΕΝ ΕΚ ΤΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ ΤΟΥ ΚΑΙ ΕΜΕΙΝΕ ΝΕΚΡΟΣ

Περὶ τὴν 8.30 ἑσπερινὴν χθές, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατρῶν — Πύργου καὶ πλησίον τῶν ἐργοστασίων Λαδοπούλου κατέπεσεν ἐκ τοῦ ποδηλάτου, ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἐπέβαινεν, ὁ Θεόδ. Ἀντ. Μπατάλης, ἐτῶν 33, ἐξ Ἐγλυκάδος, ὅστις μετεφέρθη νεκρὸς εἰς τὸν Σταθμὸν Α' Βοηθειῶν. Ὁ Μπατάλης ὑπέστη μᾶλλον συγκοπὴν καρδίας κατὰ τὴν πτῶσιν του καὶ ἐκ ταύτης ἀπεβίωσεν.

ΕΠΕΙΔΗ ΑΠΛΩΣ ΥΠΩΠΤΕΥΕΤΟ

ΕΞΕΚΕΝΩΣΕ ΤΟ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΟΝ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΣΥΖΥΓΟΥ ΤΟΥ

ΑΙ ΥΠΟΨΙΑΙ ΤΟΥ ΗΣΑΝ ΑΣΥΣΤΑΤΟΙ

ΑΘΗΝΑΙ, 14.— Τηλεγραφοῦν ἐκ Πρεβέζης, ὅτι τὴν πρωΐαν, ὁ Ἰωάννης Μπότσικος, ἐτῶν 39, κατόπιν λογομαχίας μετὰ τῆς συζύγου του Σοφίας, ἐτῶν 31, τὴν ὁποίαν ἐζήλευεν, ἐξεκένωσεν ἐναντίον της τὸ δίκαννον κυνηγετικόν του ὅπλον καὶ τὴν ἐφόνευσεν.

Ὁ συζυγοκτόνος ἐξῆλθεν ἔξαλλος εἰς τὴν ὁδὸν καὶ ἐκάλει εἰς βοήθειαν. «Τρέξτε, τρέξτε — ἐφώναζεν — ἐσκότωσα τὴν γυναῖκα μου!».

Οἱ προστρέξαντες γείτονες ἐκάλεσαν ἰατρόν, ὁ ὁποῖος ὅμως εὗρεν ἐκπνέουσαν τὴν Σοφίαν. Ὁ Μπότσικος, συλληφθείς, εἶπεν ὅτι εἶχεν ὑποψίας διὰ τὴν σύζυγόν του, χωρὶς ὅμως καὶ νὰ εὐσταθοῦν αὗται, σήμερον δὲ τὴν πρωΐαν, ἐνῷ ἐπρόκειτο νὰ μεταβῇ εἰς κυνήγιον, ἠξίωσεν ἀπὸ τὴν σύζυγόν του νὰ μὴ ἐξέλθῃ τῆς οἰκίας των, ἀλλὰ νὰ τὸν ἀναμένῃ εἰς αὐτήν.

Μεταξὺ τῶν δύο ἐπῆλθε λογομαχία καὶ ἐπηκολούθησε συμπλοκή, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὁποίας ὁ Μπότσικος ἐκτύπησε τὴν σύζυγόν του εἰς τὴν κεφαλὴν μὲ τὸν ὑποκόπανον, ἀκολούθως ὅμως ἐξεκένωσε καὶ τὸ ὅπλον ἐναντίον της. Τὰ σφαιρίδια ἔπληξαν σχεδὸν ἐξ ἐπαφῆς τὴν ἄτυχῆ Σοφίαν εἰς τὸ στῆθος καὶ τὴν κοιλίαν καὶ τὴν ἀφῆκαν ἄπνουν.

ΕΝΩ ΠΡΟΣΕΓΓΙΖΟΥΝ ΤΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ

Μήνυμα πρὸς τὸν Λαὸν τοῦ Σεβασμιωτάτου Πατρῶν

17 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ: ΗΜΕΡΑ ΤΩΝ ΠΤΩΧΩΝ

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς καθιερώσεως κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο τῆς 17ης μεσούντος ὡς ἡμέρας τῶν πτωχῶν, καθ' ἣν αἱ κυρίαι καὶ δεσποινίδες τῶν ἐνοριακῶν Φιλοπτώχων Ταμείων τῆς καθ' ἡμᾶς Ἱερᾶς Μητροπόλεως θὰ περιέλθουν τὴν πόλιν διὰ τὸν ἔρανον τῶν Χριστουγέννων ὑπὲρ τῶν πτωχῶν, ἐπιθυμοῦμεν οὐ μόνον νὰ παρακαλέσωμεν πάντας ὑμᾶς πατρικῶς, ὅπως μὴ ἀρνηθῶμεν νὰ ἀνοίξωμε τὰς καρδίας μας εἰς τὴν ἔκκλησιν τῶν ἡμερῶν τούτων ὑπὲρ τοῦ ἐράνου, ἣν διὰ τῆς Ἐκκλησίας ἀπευθύνει πρὸς πάντας ὁ «δι' ἡμᾶς τοὺς ἀνθρώπους καὶ διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν» ἐνανθρωπήσας Κύριος, ἀλλὰ καὶ νὰ εὐχαριστήσωμεν ἰδιαιτέρως ὅλους τοὺς πιστοὺς τῆς εὐσεβοῦς ἡμῶν πόλεως, ὡς καὶ ἐκείνους ἐκ τῶν κ. κ. βιομηχάνων, ἐμπόρων καὶ λοιπῶν κατοίκων αὐτῆς οἵτινες μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν Δῆμον τῆς πόλεως ἡμῶν συμπαρίστανται προθύμως πάντοτε εἰς τὸ ἱερώτατον ἔργον τῶν Φιλοπτώχων Ταμείων τῆς καθ' ἡμᾶς Ἱερᾶς Μητροπόλεως.

Ἐπικαίρως δὲ προαγόμεθα νὰ ὑπομνήσωμεν πρὸς πάντας, ὅτι διὰ τῶν χρημάτων ἅτινα συγκεντροῦνται κατὰ τοὺς δύο ἑορτασίμους ἐράνους τοῦ Πάσχα καὶ τῶν Χριστουγέννων ἑκάστου ἔτους ἐνισχύονται — χρησιμοποιῶ τὰ πλήρη στοιχεῖα τοῦ ἔτους 1961 — εἰς ἑκάστην περίοδον 300—400 οἰκογένειαι μὲ ἓν πλῆρες δέμα τροφίμων διὰ τὴν ἑόρτιον ἡμέραν ἀξίας 100 δρχ., καὶ ἄνω (ἢ μὲ ἀντίστοιχον χρηματικὸν ποσὸν) καὶ ἕτεραι 2.000 περίπου οἰκογένειαι μὲ μικρότερα — ἀναλόγως εἰς ἑκάστην περίπτωσιν ποσά. — Συνολικῶς κατὰ τοὺς δύο ἐράνους τοῦ ἔτους 1961 διετέθησαν ὑπὸ τοῦ μὲν Γεν. Φιλοπτώχου Ταμείου 107.357,50 δρχ., ὑπὸ δὲ τῶν ἐνοριακῶν τοιούτων 79.926 δρχ. ἤτοι συνολικῶς 187.283,50 δρχ., καὶ κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ὅλου ὡς ἄνω ἔτους διετέθησαν συνολικῶς ὑπὸ μὲν τοῦ Γεν. Φιλοπτώχου Ταμείου 152.742,50 δρχ., καὶ τὸ αὐτὸ περίπου ποσὸν ἀπὸ τὰ ἐνοριακὰ τοιαῦτα.

Ὠφέλιμον κρίνομεν νὰ μνημονεύσωμεν περιπτώσεις π.χ., φαρμακοποιῶν καὶ ἰατρῶν (καθ' ὅσον τὸ 1)5 περίπου τοῦ συνολικοῦ κατ' ἔτος ποσοῦ τῶν Φιλοπτώχων Ταμείων διατίθεται δι' ἀγορὰν φαρμάκων καὶ θεραπείας ἀσθενῶν ἐν τῇ πόλει ἡμῶν καὶ ἐν Ἀθήναις καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἐνίοτε) οἵτινες ἀσκοῦν τὸ ἱερὸν ἔργον των χάριν τῶν ἀπόρων δωρεάν, καὶ ἄλλας περιπτώσεις γαλακτοπωλῶν, ἀρτοποιῶν, κρεοπωλῶν, εἰς οὓς δίδεται ἐντολὴ χορηγήσεως καθ' ὅλον τὸν μῆνα ἄρτου, γάλακτος ἢ κρέατος εἰς πτωχὰς οἰκογενείας καὶ οἵτινες ὡσαύτως ἀρνοῦνται νὰ δεχθοῦν τὰ προσφερόμενα τῶν Φιλοπτώχων Ταμείων χρήματα. Καὶ ἑτέρας περιπτώσεις οἰκοδεσποτῶν, οἵτινες δέχονται συμβιβαστικῶς ὀλιγώτερα τῶν ὀφειλομένων ἐνοικίων διὰ νὰ ἀποφευχθῇ ἡ ἔξωσις, τεχνιτῶν οἵτινες προσφέρουν τὴν ἐργασίαν των δωρεὰν διὰ νὰ ἐπισκευασθῇ ἡ οἰκία ἀπόρου δυστυχοῦς ἢ κατεσκεύασαν μὲ ἄριστα ὑλικὰ καὶ μὲ «ἀμοιβὴν ἀγάπης» εἴδη παραγγελθέντα ὑπὸ τῶν Φιλοπτώχων Ταμείων ὁδηγῶν αὐτοκινήτων, οἵτινες δωρεὰν μεταφέρουν τὰς Κυρίας καὶ τὰ δῶρα τῶν Φιλοπτώχων Ταμείων εἰς τὰ ἱδρύματα τῆς πόλεως. Ὡσαύτως καὶ περιπτώσεις ἀτυχησάντων, οἵτινες ἐκπεσάντες τῆς θέσεως ἣν εἶχον δὲν δύνανται νὰ βοηθηθοῦν εἰμὴ ὅλως ἰδιαιτέρως καὶ μετὰ λεπτότητος καὶ οἵτινες μετὰ σεμνῆς ἀξιοπρεπείας διέρχονται τὴν δοκιμασίαν τοῦ παρόντος, παραστρατησασῶν γυναικῶν αἵτινες μετανοήσασαι διαβιοῦν εἰς οἰκίαν μισθουμένην ὑπὸ τῶν Φιλοπτώχων Ταμείων βίον ἀνανήψεως, ἀποφυλακισθέντων οἵτινες ἐν συντριβῇ ὑπεσχέθησαν ἀλλαγὴν βίου, καὶ συγκλείομεν ἐδῶ τὰς περιπτώσεις ἵνα μὴ διηγουμένους «ἐπιλείψει ἡμᾶς ὁ χρόνος».

Σημειοῦντες τὰ ὡς ἄνω περιστατικὰ μετὰ συγκινήσεως καὶ ἀπὸ τῆς θέσεως ταύτης ἐκφράζομεν τὰς πατρικὰς ἡμῶν εὐχαριστίας πρὸς ἅπαντας τοὺς ὡς ἄνω εὐγενεῖς καὶ ἀφανεῖς διακόνους τῆς ἀγάπης καὶ ἐργάτας τοῦ καλοῦ, ἡ παρουσία τῶν ὁποίων ἀποτελεῖ μήνυμα αἰσιοδοξίας καὶ ἐλπίδος διὰ μίαν καλυτέραν καὶ πλέον χριστιανικὴν αὔριον, πρὸς δὲ τὰς Κυρίας καὶ τὰς Δεσποινίδας τῶν Φιλοπτώχων Ταμείων αἵτινες ὑπὸ τὴν ἀξίαν ἡγεσίαν τοῦ Κλήρου τῆς πόλεως ἔχουν ἐπωμισθῆ τὴν ὅλην διεξαγωγὴν τῶν ἐράνων τῶν Φιλοπτώχων Ταμείων καὶ εἰς τὴν προθυμίαν τῶν ὁποίων ὀφείλεται ἡ ἐπιτυχία τοῦ ἱερωτάτου τούτου ἔργου, ἐκφράζομεν τὰς πατρικὰς ἡμῶν εὐχαριστίας καὶ τὸν ἔπαινον τῆς Ἐκκλησίας.

Τέλος παρακαλοῦντες καὶ αὖθις ὅπως δεχθῆτε κατὰ τὴν μεθαυριανὴν ἡμέραν τὰ συνεργεῖα τῶν Κυριῶν καὶ Δεσποινίδων ὡς ἀπεσταλμένας παρὰ Κυρίου, μὴ λησμονοῦντες οὐδ' ἐπὶ στιγμὴν ὅτι ἡ δυστυχία καὶ ὁ πόνος εἰς τὰς ἡμέρας μας ἔχουν δραματικῶς αὐξηθῆ καὶ πρέπει νὰ ἐπιστρατεύσωμεν διὰ τὴν θεραπείαν των ἁπάσας τὰς δυνάμεις τοῦ καλοῦ, εὐχόμεθα ἐπὶ πάντας ὑμᾶς τὰς εὐλογίας, τὰς χάριτας καὶ τὰς πλουσίας δωρεὰς τοῦ Κυρίου ἡμῶν, πρὸς ὑπάντησιν τοῦ Ὁποίου θέλει καλέσει μετ' οὐ πολὺ ἡμᾶς ὁ ἱερὸς ὑμνογράφος, διὰ τοῦ ἐμπνευσμένου του μηνύματος «Δεῦτε ἴδωμεν πιστοὶ ποῦ ἐγεννήθη ὁ Χριστός, ἀκολουθήσωμεν λοιπὸν ἔνθα ὁδεύει ὁ ἀστὴρ....».

Εὐχέτης πρὸς Κύριον
Ὁ Μητροπολίτης
+ Ὁ Πατρῶν Κωνσταντῖνος,
Πρόεδρος Φ.Τ.Ι. Μητροπόλεως

ΕΝΑΣ ΜΕΓΑΛΟΣ ΕΛΛΗΝΑΣ ΣΑΤΙΡΙΚΟΣ

Ο ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΓΕΡ. ΜΟΛΦΕΤΑΣ (1871-1916) ΚΑΙ ΤΟ "ΖΙΖΑΝΙΟ,,

ΤΟΥ Κ. ΧΡΗΣΤΟΥ ΒΟΥΝΑ

Σχεδὸν ἐπὶ δυόμισυ δεκάδες χρόνια δὲν γνώρισε ἡ Μούσα τοῦ Μολφέτα τὴ δυστοκία. Γεννοβολοῦσε κάθε ἑβδομάδα ἀστείρευτα, σπαρταριστὰ καὶ πικάντικα, δίχως ἡ μιά του σάτιρα στὸ «Ζιζάνιο» νἄχῃ καμμιάν ὁμοιότητα μὲ τὴν ἄλλη.

Ἀκόμα δὲ καὶ στὰ πιὸ ἁπλᾶ θέματά του, μὲ τὴ φινέτσα καὶ χάρι του καὶ τὴν παντοτεινὴ στιχουργική του κομψότητα, κατάφερνε νὰ διαβάζεται δίχως χασμουρητὸ καὶ ἀνία. Ρουτινιέρικη ἡ «Ἱερὰ Ἱστορία» του, ἀλλ' ὁ γεννημένος σατιρικός μας ξέρει νὰ τὴν κάνῃ χαριτωμένη:

Ἐκεῖνος στὸ παράθυρο
κι' αὐτὴ στὸ περιβόλι.
Τί ὁμιλίες ἔκαναν
καταλαβαίνετ' ὅλοι.

Δὲν πέρασε πολὺς καιρός,
ποὺ ἡ πανοῦργα Εὔα
ἐπαρακάλιε τὸν Ἀδὰμ
καὶ τοὔλεγε: «Κατέβα!...».

***

Κι' αὐτός, νὰ μὴν ἀντισταθῇ
στῆς Εὔας τὸ χατῆρι,
σὰ βλάκας, ἐσαρτάρισε
ἀπὸ τὸ παραθύρι!...

***

Κι' ἀφοῦ τὸν ἐκατάφερε
τὸν παλαβὸ τὸν φίλο
κι'... ἐδάγκασε τὸ μῆλο!...
Νάσου κι' εὐθὺς ὁ ἄγγελος
σὰ πεθερὸς ἐφάνη
μὲ μιὰ ρομφαία πύρινη
στὸ χέρι: «Τὸ στεφάνι!...».

Ἡ δὲ στιχουργικὴ λιτότης τοῦ ποιητῆ μας φτάνει μέχρι τοῦ σημείου τῆς μιμήσεως ἀκόμα καὶ τῆς Λαϊκῆς Μούσας. Νὰ μιμεῖται τὶς αὐτοσχέδιες καὶ πηγαῖες ἐμπνεύσεις τῶν Λαϊκῶν Ριμναδόρων καὶ νὰ φαμπρικάρῃ δίστιχα, ποὺ σὲ τίποτα δὲν ξεχώριζαν ἀπὸ τὶς γνωστὲς Κεφαλονίτικες Ρίμνες.

Καὶ σὲ πολλά του «Ζιζάνια» ὁ Μολφέτας γράφει, σὰ λαϊκὸς ριμναδόρος. Ἀλλὰ μὲ τὴ γνωστὴ του ἀρχιτεκτονική, μὲ τὰ ὑπονοούμενα καὶ τὰ πλαίσια, ποὺ δίνανε ἕναν καλοζωγραφισμένον κοινωνικὸν τύπο, στὸν ἀναγνώστη του:

Ἕνα ναυτάκι τὤκαμες
ν' ἀφήσῃ τὴν πυξίδα,
καὶ νὰ γυρεύῃ νὰ δεθῇ
στὴ μαύρη σου πλεξίδα!

***

Ὁ μαθητής, δασκάλα μου,
αὐτὸς ὁ ξανθομάλλης
διαβάζει!.. Κι' εἶναι δύσκολο
στεφάνι νὰ τοῦ βάλῃς!

***

Ἐσένα ποὺ τὰ κόκκινα
καθόλου δὲν σοῦ πάνε,
τίς οἶδεν ἡ καρδία σου
πόσων... κυρίων νᾶναι!

Ἀναυλακάτος κόκορος
λαλεῖ σὲ μιὰ ταράτσα
κι' ἀμέσως σκανδαλίζεται
ἡ κότα ποὔναι φάτσα!

Νά, λοιπόν, τὸ μυστικὸ τοῦ Μολφέτα. Εἶναι ἡ χάρις του κι' ἡ ἁπλότης του. Γι' αὐτὸ καὶ συνέβηκε τὸ ἀπίστευτο: Ἕνας σατιρικὸς ν' ἀγαπηθῇ λατρευτικὰ ἀκόμα κι' ἀπ' αὐτοὺς ποὺ σατίριζε! Κι' ἀκόμα στὰ χείλη τοῦ λαοῦ θὰ ψιθυρίζωνται οἱ στίχοι του. Κι' ἀμόρφωτοι ἁπλοὶ ἄνθρωποι, πέντε περίπου δεκάδες χρόνια μετὰ τὸν θάνατο τοῦ Μολφέτα, ν' ἀπαγγέλνουν τοὺς ὄμορφους στίχους του.

Γιατί μὲ τὴ σατιρική του λιτότητα κατάφερε καὶ μπῆκε μέσα στὶς ψυχὲς τοῦ λαοῦ.

Ἀλλὰ καὶ στὴν πατριωτικὴ ποίηση δίνει ὁ Μολφέτας συχνὰ τὸ «παρών» του. Κι' οἱ πρῶτοι θρίαμβοι τοῦ Στρατοῦ μας κατὰ τὸν πόλεμο μὲ τοὺς Τούρκους στὰ 1912, τὸν ἐμπνέουνε στὴ «Γιορτή» του:

Τὴ λύρα πάρε τὴ χρυσῆ
καὶ νίκες ψάλλε Μούσα,
Ἑλλήνων νίκες ἔνδοξες,
ἀθάνατες, τρανὲς
καὶ δάφνες τῶν ἡρώων μας
ἀμάραντες, σεμνές.

Τραγούδα καὶ διαλάλησε
μὲ τὸ γλυκό σου στόμα
ἡρωϊσμούς, ποὺ τοὺς γεννᾷ
μόνον Ἑλλάδας χῶμα!

. . . .

Ὤ! Τί ΓΙΟΡΤΗ ἀφάνταστη,
Οὐρανογεννημένη!
Οἱ Ἀετοὶ ζωντάνεψαν,
τὰ Μάρμαρα μιλοῦν!
Καὶ τὴ σεμνὴ Σημαία μας,
ἐκεῖ ποὔναι στημένη,
Ἀγγέλοι κατεβαίνουνε
καὶ τὴν γλυκοφιλοῦν!
Τιμὴ καὶ Δόξα στὰ σπαθιὰ
Δόξα καὶ στὸν Σταυρό μας,
ποὺ ζωντανὸ μᾶς τὤφερε
τὸ Μέγα Ὄνειρό μας!

Ἔτσι ἀποδείχνεται ὁ Μολφέτας κι' ἄτρομος... μαχητής, ἀντιμετωπίζοντας ὅλα τὰ Στιχουργικὰ εἴδη.

Δίχως ὅμως καὶ νὰ μιμεῖται κανέναν προηγούμενο ἢ σύγχρονό του συνάδελφο εἰς τὴν Ποίηση.

Γι' αὐτὸ κι' ὁ Γαβριηλίδης στὴν «Ἀκρόπολι» τὰ ἔβαλε μὲ ὅσους παραλλήλιζαν τὸν Μολφέτα μὲ τὸν Λασκαράτο καὶ τὸν Σουρῆν.

Κι' ἐπιγραμματικὰ ὁ πρύτανις τῆς Ἑλληνικῆς Δημοσιογραφίας ἀποφάνθηκε γιὰ τὸν Μολφέτα:

«Ἤνοιξε μία νέα Σχολὴ εἰς τὴν Σάτιραν. Ἥτις φέρει τὴν ἀνεξίτηλον πινακίδα «Σχολὴ Γεωργίου Μολφέτα».

Γι' αὐτὸ καὶ μὲ ξαναπιάνει τὸ πικρὸ παράπονο. Γιατί οἱ Νεοελληνικὲς Ποιητικὲς Ἀνθολογίες ἀγνοήσανε κι' ἀγνοοῦνε τὸν Μεγάλον τοῦτον Ἕλληνα Σατιρικὸν Ποιητὴ καὶ τὴ Σχολή του τὴν ἰδιαίτερη;

Ἀλλὰ στὰ περισσότερα τῆς Λογικῆς ἐρωτήματα δὲν βρίσκουμε στὴν Ἑλλαδοῦλα μας μήτε μι ἀπαράλογη ἀπάντηση, σὰν ἐξήγηση!...

ΧΡΗΣΤΟΣ ΒΟΥΝΑΣ
Ἀργοστόλι